

# ВЕСТНИК



**ЮЖНО-УРАЛЬСКОГО  
ГОСУДАРСТВЕННОГО  
УНИВЕРСИТЕТА**

**2024  
Т. 21, № 1**

ISSN 1991-9751 (Print)  
ISSN 2413-0532 (Online)

СЕРИЯ

**«ЛИНГВИСТИКА»**

Решением ВАК России включен в Перечень рецензируемых научных изданий

**Учредитель – Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Южно-Уральский государственный университет (национальный исследовательский университет)»**

Основной целью журнала является публикация материалов новейших исследований в области лингвистики известных ученых России, Уральского региона, ближнего и дальнего зарубежья. Публикация этих материалов решает следующие задачи: ознакомление читателей журнала с достижениями в области лингвистики; обмен знаниями в области лингвистики ведущими специалистами; представление информации о важнейших событиях (конgressах, конференциях, публикациях монографий, лекционных курсов и учебных пособий) из научной лингвистической жизни; публикация материалов исследований молодых специалистов и т. д.

**Редакционная коллегия**

**Турбина О.А.**, доктор филол. наук, профессор, Южно-Уральский государственный университет (*главный редактор*);

**Хомутова Т.Н.**, доктор филол. наук, профессор, Южно-Уральский государственный университет;

**Харченко Е.В.**, доктор филол. наук, профессор, Южно-Уральский государственный университет;

**Солопова О.А.**, доктор филол. наук, профессор, Южно-Уральский государственный университет;

**Бабина О.И.**, кандидат филол. наук, доцент, Южно-Уральский государственный университет;

**Бабенко Л.Г.**, доктор филол. наук, профессор, Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б.Н. Ельцина (г. Екатеринбург);

**Чудинов А.П.**, доктор филол. наук, профессор, Уральский государственный педагогический университет (г. Екатеринбург);

**Викулова Л.Г.**, доктор филол. наук, профессор, Московский городской педагогический университет (г. Москва);

**Матушак А.Ф.**, доктор пед. наук, профессор, Щецинская Высшая Школа Collegium Balticum (г. Щецин, Польша);

**Парзулова М.Х.**, доктор филол. наук, профессор, университет «Проф. д-р Асен Златаров» (г. Бургас, Болгария);

**Франка Поппи**, профессор, Университет Модены и Реджо-Эмилии (г. Модена, Италия);

**Синтия Эйд**, профессор, Университет Валансьена (г. Валансьен, Франция);

**Жеребятьева Е.С.**, Южно-Уральский государственный университет (*ответственный секретарь*)



# BULLETIN

OF THE SOUTH URAL  
STATE UNIVERSITY

SERIES

2024

Vol. 21, no. 1

“LINGUISTICS”

ISSN 1991-9751 (Print)  
ISSN 2413-0532 (Online)

---

Vestnik Yuzhno-Ural'skogo Gosudarstvennogo Universiteta.  
Seriya “Lingvistika”

---

## South Ural State University

Series “Linguistics” of the South Ural State University Bulletin was founded in 2004. Nowadays it is published four times a year. Series “Linguistics” seeks to provide a platform for publishing new studies of scholars (Russian Federation, Ural region, foreign countries, CIS). Series “Linguistics” aims at keeping our audience informed of advances in the field; exchanging new scientific ideas; informing our audience of important events (congresses, conferences, books, textbooks publishing) in the field of linguistics; publishing results of young scholars' researches, etc.

We invite articles that have common purposes and goals with the Bulletin of the South Ural State University, Series “Linguistics”.

### Editorial board

**Olga A. Turbina**, Dr. Sci. (Ling.), Prof., South Ural State University, Chelyabinsk, Russian Federation  
(*editor-in-chief*);

**Tamara N. Khomutova**, Dr. Sci. (Ling.), Prof., South Ural State University, Chelyabinsk, Russian Federation;

**Elena V. Kharchenko**, Dr. Sci. (Ling.), Prof., South Ural State University, Chelyabinsk, Russian Federation;

**Olga A. Solopova**, Dr. Sci. (Ling.), Prof., South Ural State University, Chelyabinsk, Russian Federation;

**Olga I. Babina**, Cand. Sci. (Ling.), Ass. Prof., South Ural State University, Chelyabinsk, Russian Federation;

**Ludmila G. Babenko**, Dr. Sci. (Ling.), Prof., Ural Federal University named after the first President of Russia B.N. Yeltsin, Yekaterinburg, Russian Federation;

**Anatoliy P. Chudinov**, Dr. Sci. (Ling.), Prof., Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russian Federation;

**Larisa G. Vikulova**, Dr. Sci. (Ling.), Prof., Moscow City Pedagogical University, Moscow, Russian Federation;

**Alla F. Matushak**, Dr. Sci. (Ped.), Prof., Szczecin Higher School Collegium Balticum, Szczecin, Poland;

**Mariana Parzulova**, Dr. Sci. (Ling.), Prof., Prof. Assen Zlatarov University, Bourgas, Bulgaria;

**Franca Poppi**, Prof., University of Modena and Reggio Emilia, Italy;

**Cynthia Eid**, Prof., Université de Valenciennes, France;

**Ekaterina S. Zhrebiateva**, South Ural State University, Chelyabinsk, Russian Federation (*executive secretary*)

# СОДЕРЖАНИЕ

## ЯЗЫКИ ДЛЯ СПЕЦИАЛЬНЫХ ЦЕЛЕЙ

БЕРНАТ О.С., РАЕВСКАЯ М.В., ЧЕРНЫШЕВА М.А. Синонимия предлогов с субкатегориальной семой «указание на обстоятельственные отношения» в деловом языке второй половины XVIII века .....	5
ШАПКИНА Е.В. Культурная специфика жанра научной статьи: категория авторитетности ..	13

## ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ ДИСКУРСОЛОГИЯ

VOLOSHINA T.G. Nigerian script texts as creolized reality reflection .....	19
ДЫМОВА А.В., ЗОЛОТАЙКО А.И., КАРЕВА В.Ю. Карл III и коронация: метафорический образ на примере карикатур новостных изданий .....	26
КРАВЧЕНКО М.А. Конструктивный vs деструктивный метатекст в произведениях современной русской прозы .....	34
ТОМБЕРГ О.В. Геопозитика пространства: Венеция в англоязычной эссеистике И. Бродского .....	42

## ЛЕКСИЧЕСКАЯ СЕМАНТИКА

БОГДАНОВА Е.А., КОТЕНЯТКИНА И.Б. О месте и роли локализмов в системе национального языка .....	51
ХАКИМОВА Г.Ш. Слово «gimour» как конституэнт лексико-семантической группы (на материале словарных дефиниций) .....	59

## ЗЕЛЕННЫЕ СТРАНИЦЫ

ВАЛИЕВА А.В. Маркеры интердискурсивности в техническом дискурсе .....	67
ТАРАСОВА К.Э. Репрезентация языковой конфликтной ситуации в Шотландии: концептуальный анализ .....	75

## РЕЦЕНЗИИ

БАБИНА О.И. Международная научная конференция «Когнитивная лингвистика в контексте современной науки» .....	84
ВИКУЛОВА Л.Г. Рецензия на монографию О.А. Турбиной «История формирования французского классического предложения» .....	86

# CONTENTS

## LANGUAGES FOR SPECIAL PURPOSES

BERNAT O.S., RAEVSKAYA M.V., CHERNYSHEVA M.A. Synonymy of prepositions with the subcategorical semantics “Indicating an adverbial relation” in the business language of the second half of the 18th century .....	5
SHAPKINA E.V. Cultural specifics of academic writing genre: category of authority .....	13

## LINGUISTIC DISCOURSE ANALYSIS

VOLOSHINA T.G. Nigerian script texts as creolized reality reflection .....	19
DYMOVA A.V., ZOLOTAIKO A.I., KAREVA V.Yu. Charles III and the coronation: a metaphorical image in news political cartoons .....	26
KRAVCHENKO M.A. Constructive vs destructive metatext in works of modern Russian prose ....	34
TOMBERG O.V. Geopoetics of space: Venice in English-language essay by J. Brodsky .....	42

## LEXICAL SEMANTICS

BOGDANOVA E.A., KOTENYATKINA I.B. On the place and role of localisms in the national language system .....	51
KHAKIMOVA G. The word “rumour” as a constituent of the lexical-semantic group (based on dictionary definitions) .....	59

## GREEN PAGES

VALIEVA A.V. Technical interdiscourse markers .....	67
TARASOVA K.E. Representation of the language conflict situation in Scotland: conceptual analysis .....	75

## REVIEWS

BABINA O.I. Review of the International Scientific Conference ‘Cognitive Linguistics in the REALM of Contemporary Science’ .....	84
VIKULOVA L.G. Review of the monograph by O.A. Turbina “The history of formation of the French classical sentence” .....	86